



Sbírka soudních rozhodnutí

Rozsudek Tribunálu (šestého senátu) ze dne 13. září 2018 – Almaz-Antey v. Rada

(věc T-515/15)

„Společná zahraniční a bezpečnostní politika – Omezující opatření přijatá vzhledem k činnostem Ruska destabilizujícím situaci na Ukrajině – Ponechání názvu žalobkyně na seznamu subjektů, na něž se vztahují omezující opatření – Přiměřenost – Nesprávné posouzení skutkového stavu – Povinnost uvést odůvodnění – Základní práva“

1. *Soudní řízení – Rozhodnutí nebo nařízení nahrazující v průběhu řízení napadený akt – Nová skutečnost – Rozšíření původních návrhových žádání a žalobních důvodů – Žádost o úpravu návrhových žádání znějících na zrušení aktu – Lhůta k předložení takové žádosti – Počátek – Datum sdělení nového aktu žalobkyni*

(Článek 263 šestý pododstavec SFEU; jednací řád Tribunálu, článek 60 a čl. 86 odst. 1)

(viz body 43, 44, 50, 51)

2. *Žaloba na neplatnost – Lhůty – Kogentní charakter – Přezkum unijním soudem z úřední povinnosti*

(Článek 263 šestý pododstavec SFEU; jednací řád Tribunálu, článek 60)

(viz bod 49)

3. *Žaloba na neplatnost – Fyzické nebo právnické osoby – Akty, které se jich bezprostředně a osobně týkají – Přímé dotčení – Kritéria – Omezující opatření přijatá vzhledem k situaci na Ukrajině – Akt, kterým se zakazuje prodej, dodávky, převod nebo vývoz zboží a technologií dvojího užití, jakož i dodávky některých služeb souvisejících s takovým zbožím a technologiemi jakémukoliv subjektu v Rusku uvedenému na seznamech subjektů, na něž se vztahují omezující opatření – Žaloba podaná subjektem uvedeným na těchto seznamech – Přípustnost*

(Článek 263 čtvrtý pododstavec SFEU; rozhodnutí Rady 2014/512/SZBP, článek 3a a příloha IV; nařízení Rady č. 833/2014)

(viz body 62-65, 67)

4. *Akty orgánů – Odůvodnění – Povinnost – Rozsah – Omezující opatření přijatá vzhledem k situaci na Ukrajině – Zákaz prodeje, dodávek, převodu nebo vývozu zboží a technologií dvojího užití některým osobám, subjektům nebo orgánům usazeným v Rusku – Povinnost označit v odůvodnění specifické a konkrétní poznatky, které odůvodňují uvedené opatření – Rozhodnutí přijaté v souvislostech, které jsou dotčené osobě známy a které jí umožňují pochopit dosah opatření, jež bylo vůči ní přijato – Přípustnost stručného odůvodnění*

[Článek 296 druhý pododstavec SFEU; Listina základních práv Evropské unie, čl. 41 odst. 2 písm. c); rozhodnutí Rady 2014/512/SZBP; nařízení Rady č. 833/2014]

(viz body 83-85, 87, 89, 90, 94-97)

5. *Právo Evropské unie – Zásady – Právo na obhajobu – Právo na účinnou soudní ochranu – Omezující opatření přijatá vzhledem k situaci na Ukrajině – Zákaz prodeje, dodávek, převodu nebo vývozu zboží a technologií dvojího užití některým osobám, subjektům nebo orgánům usazeným v Rusku – Povinnost sdělit skutečnosti uplatněné v neprospěch – Rozsah*

[Článek 275 druhý pododstavec SFEU; Listina základních práv Evropské unie, čl. 41 odst. 2 písm. a) a článek 47; rozhodnutí Rady 2014/512/SZBP; nařízení Rady č. 833/2014]

(viz body 100-103)

6. *Společná zahraniční a bezpečnostní politika – Omezující opatření přijatá vzhledem k situaci na Ukrajině – Zákaz prodeje, dodávek, převodu nebo vývozu zboží a technologií dvojího užití některým osobám, subjektům nebo orgánům usazeným v Rusku – Právo na obhajobu – Sdělení skutečností svědčících v neprospěch – Následné rozhodnutí, jímž bylo jméno žalobkyně ponecháno na seznamu osob, na něž se vztahují tato opatření – Neexistence nových důvodů – Porušení práva být vyslechnut – Neexistence*

[Listina základních práv Evropské unie, čl. 41 odst. 2 písm. a); rozhodnutí Rady 2014/512/SZBP, článek 3a a příloha IV; nařízení Rady č. 833/2014]

(viz body 106-108)

7. *Právo Evropské unie – Zásady – Právo na obhajobu – Omezující opatření přijatá vzhledem k situaci na Ukrajině – Zákaz prodeje, dodávek, převodu nebo vývozu zboží a technologií dvojího užití některým osobám, subjektům nebo orgánům usazeným v Rusku – Právo na přístup k dokumentům – Práva podléhající žádosti předložené v tomto smyslu Radě*

[Listina základních práv Evropské unie, čl. 41 odst. 2 písm. a); rozhodnutí Rady 2014/512/SZBP; nařízení Rady č. 833/2014]

(viz bod 109)

8. *Evropská unie – Soudní přezkum legality aktů orgánů – Omezující opatření přijatá vzhledem k situaci na Ukrajině – Rozsah přezkumu*

(Článek 275 druhý pododstavec SFEU; Listina základních práv Evropské unie, článek 47; rozhodnutí Rady 2014/512/SZBP; nařízení Rady č. 833/2014)

(viz bod 123)

9. *Společná zahraniční a bezpečnostní politika – Omezující opatření přijatá vzhledem k situaci na Ukrajině – Kritéria pro přijetí omezujících opatření – Omezující opatření namířená proti ekonomice – Ruský podnik, který vyvíjí činnost v oblasti obrany a zbraní – Povinnost prokázat vazbu mezi podniky, na něž se vztahují omezující opatření, a ruským státem – Neexistence*

(Rozhodnutí Rady 2014/512/SZBP; nařízení Rady č. 833/2014)

(viz body 126-128)

10. *Společná zahraniční a bezpečnostní politika – Omezující opatření přijatá vzhledem k situaci na Ukrajině – Zákaz prodeje, dodávek, převodu nebo vývozu zboží a technologií dvojího užití některým osobám, subjektům nebo orgánům usazeným v Rusku – Omezení práva na vlastnictví a práva na svobodný výkon hospodářské činnosti – Porušení zásady proporcionality – Neexistence*

(Listina základních práv Evropské unie, články 16, 17 a čl. 52 odst. 1; rozhodnutí Rady 2014/512/SZBP; nařízení Rady č. 833/2014)

(viz body 135-137, 141-147)

11. *Společná zahraniční a bezpečnostní politika – Omezující opatření přijatá vzhledem k situaci na Ukrajině – Zákaz prodeje, dodávek, převodu nebo vývozu zboží a technologií dvojího užití některým osobám, subjektům nebo orgánům usazeným v Rusku – Soudní přezkum legality – Přiměřenost omezujících opatření – Omezující opatření, která sledují legitimní cíl společné zahraniční a bezpečnostní politiky*

(Článek 21 SEU; rozhodnutí Rady 2014/512/SZBP; nařízení Rady č. 833/2014)

(viz body 139, 148)

Předmět

Návrh na základě článku 263 SFEU směřující ke zrušení zaprvé rozhodnutí Rady (SZBP) 2015/971 ze dne 22. června 2015, kterým se mění rozhodnutí Rady 2014/512/SZBP o omezujících opatřeních vzhledem k činnostem Ruska destabilizujícím situaci na Ukrajině (Úř. věst. 2015, L 157, s. 50), zadruhé dopisu Rady ze dne 31. července 2015, kterým Rada určila, že se na žalobkyni mají i nadále uplatňovat opatření stanovená v rozhodnutí Rady 2014/512/SZBP ze dne 31. července 2014 o omezujících opatřeních vzhledem k činnostem Ruska destabilizujícím situaci na Ukrajině (Úř. věst. 2014, L 229, s. 13) a v nařízení Rady (EU) č. 833/2014 ze dne 31. července 2014 o omezujících opatřeních vzhledem k činnostem Ruska destabilizujícím situaci na Ukrajině (Úř. věst. 2014, L 229, s. 1), zatřetí rozhodnutí Rady (SZBP) 2015/2431 ze dne 21. prosince 2015, kterým se mění rozhodnutí 2014/512 (Úř. věst. 2015, L 334, s. 22), a začtvrté rozhodnutí Rady (SZBP) 2016/1071 ze dne 1. července 2016, kterým se mění rozhodnutí 2014/512 (Úř. věst. 2016, L 178, s. 21), v rozsahu, v němž se tyto akty týkají žalobkyně.

Výrok

- 1) Žaloba se zamítá.

- 2) Společnosti Joint-Stock Company „Almaz-Antey“ Air and Space Defence Corp. se ukládá náhrada nákladů řízení.